THE FAIIEN SCANS

BY: HIRO FUJIWARA

YUKI WA JIGOKU NI OCHIRU NA KA

thefaiienscans.weebly.com
facebook.com/thefaiienscans
Twitter @TheFaiienScans

TRANSLATOR:

LUCY, MRICELOVER

PROOFREADER:

MRICELOVER

CLEANER:

LIN

TYPESETTER:

HARUTORA

QUALITY CHECKER:

ALICE

©Credit Design by Alice

TO ME,

TAKAYA WAS LIKE THE SUN.

YOU'RE SO SLOW HURRY UP AND GET OVER HERE!

I CAN'T CLIMB UP TO THAT KIND OF PLACE.

Struggle

...TCH

Struggle

THE BEST VIEW IS FROM UP HERE!

!!!

THE FAIIEN SCANS

WHEREVER TAKAYA WAS, THE SCENERY WAS ALWAYS SPARKLING.
IT WAS FUN AND EXCITING AT THE SAME TIME.
THE FALLEN SCANS
YUKI-CHAN, IT'S DANGE-ROUS!
I'M FINE-!
AS I THOUGHT, THOSE GUYS ARE JUST A BUNCH OF GOOD-FOR-NOTH-INGS
THE ONLY ONE WHO ALWAYS COME WITH ME IS YOU, YUKI
MORE THAN ANYONE ELSE,

WHEREVER TAKAYA WAS, NO MATTER WHAT IT WAS, I WAS ABLE TO SEE IT FROM A FRESH AND EXCITING ANGLE.
THE FAIIEN-SCANS
I JUST WANT TO BE WITH TAKAYA.
DO YOU WANT ME TO HELP YOU WEAR A YUKATA FOR THE SUMMER FESTIVAL?
NOPE, I DON'T NEED IT!
IT WOULD BE TOO HARD TO MOVE AROUND IN IT.
THE ONE WHO WAS CLOSEST TO HIM WAS ME.
YUKI-CHAN IS ALWAYS IN SUCH GOOD SPIRITS, HUH
EVEN BOYS ARE NO MATCH FOR HER
BECAUSE I THOUGHT THAT'S WHAT WOULD MAKE ME HAPPY.

WELL, HOW DO WE LOOK? IT'S OUR FIRST TIME WEARING YUKATAS.
WHAT ARE YOU STARING AT...
...OH...
.....

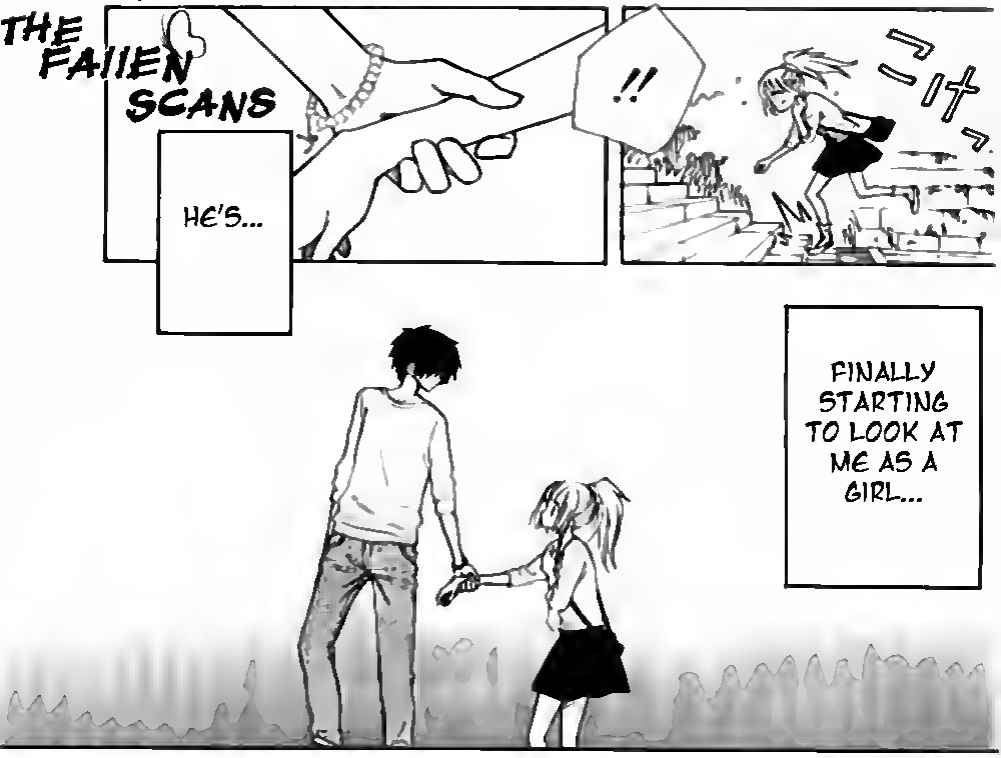
YUKI WILL BE FINE.
COME THIS WAY, HARUKA.
THANK YOU, MANATO -KUN!
WAH- LOOKS GOOD, LOOKS GOOD! BOTH OF YOU LOOK GREAT-
AT THAT MOMENT, IT FELT AS IF THE WORLD THAT TAKAYA WAS SEEING, HAD STARTED TO CHANGE.

EVER SINICE THEN, ALL OF MY MERITS,
ONE BY ONE,
DEVELOPED INTO SOME SORT OF WEAKNESS.
THE FALLEN SCANS
7 YEARS HAVE PASSED SINCE THAT TIME.
ARE YOU..
REALLY... YUKI...?
ON MY 16TH BIRTHDAY, THAT DAY-
INSIDE MY BODY, SOMETHING BEGAN TO STIR.
.....THIS

IS THIS... YOUR DESTINY...?
BUT, MY MEMORY OF THAT MOMENT WAS HAZY,
AND AS FAR AS I CAN TELL, THERE AREN'T ANY VISIBLE CHANGES.
IT'S ALMOST AS IF NOTHING HAD HAPPENED.
SINCE THEN, 10 DAYS HAVE PASSED.....
THE FALLEN SCANS
WAH!
THAT'S HUGE!!
RATHER THAN A KURAMA, THIS HAS TO BE TENGU, RIGHT~
KYOTO CITY, SAKYO DISTRICT, KURAMA STATION
SFX: DON

Side note: kurama is a saddled horse.

THE FAIIEN SCANS

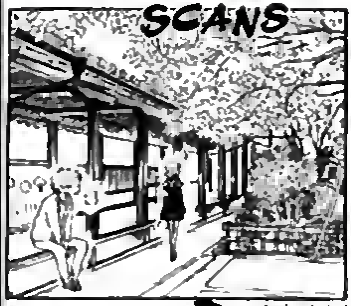


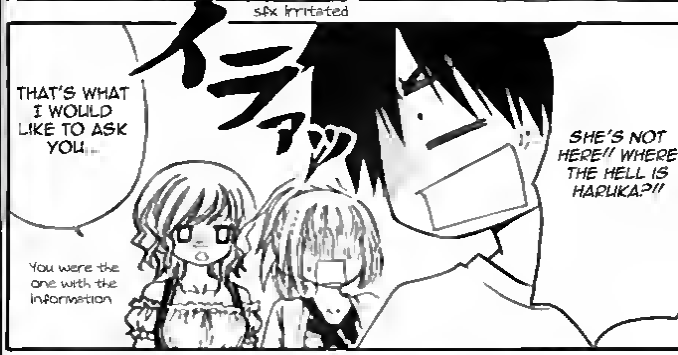
HE MENTIONED THAT HE HAD CAUGHT A GLIMPSE OF WHAT YUKI-CHAN'S AWAKENED FORM LOOKS LIKE.
HIS BEHAVIOR IS PROBABLY BECAUSE OF THAT, NO?
... TAKAYA... THAT BEHAVIOR...
HMPH.
T-TH-TH ANK YOU...

はみだしネットワーク

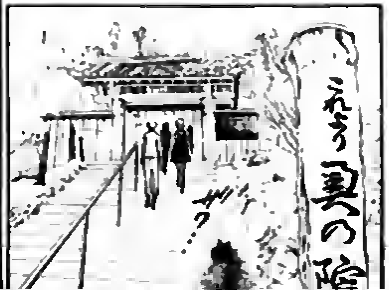
THE FALLEN SCANS
EACH PERSON'S APPEARANCE AFTER THEIR AWAKENING IS DIFFERENT.
THE TWO OF US, FOR EXAMPLE, TAKE THE SHAPE OF A CHILD OR SOMETHING THAT ISN'T HUMAN
YUKI-CHAN, TOO, WILL PROBABLY UNDERGO A HUGE TRANSFO-RMATION
... BY TOMORROW, WE WILL KNOW...
THE DAY WHEN THE LAST OF THE 6 PATHS WILL FINALLY BE AWAKENED, HUH.
JUNE THE FIRST IS
YUKI-CHAN'S BIRTHDAY

THE FAIIEN SCANS

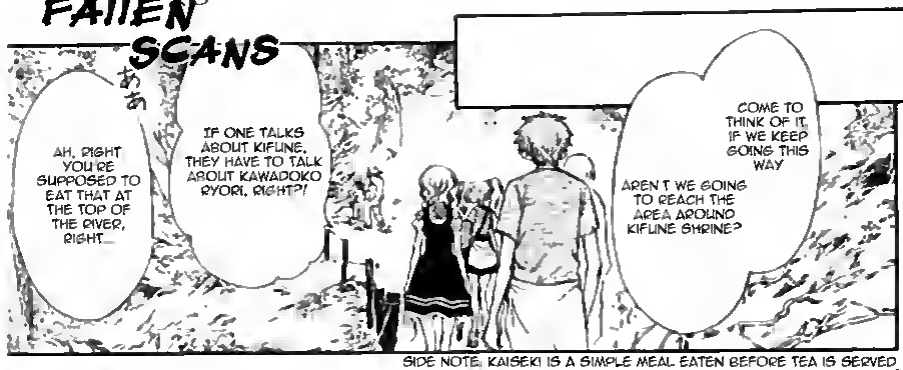




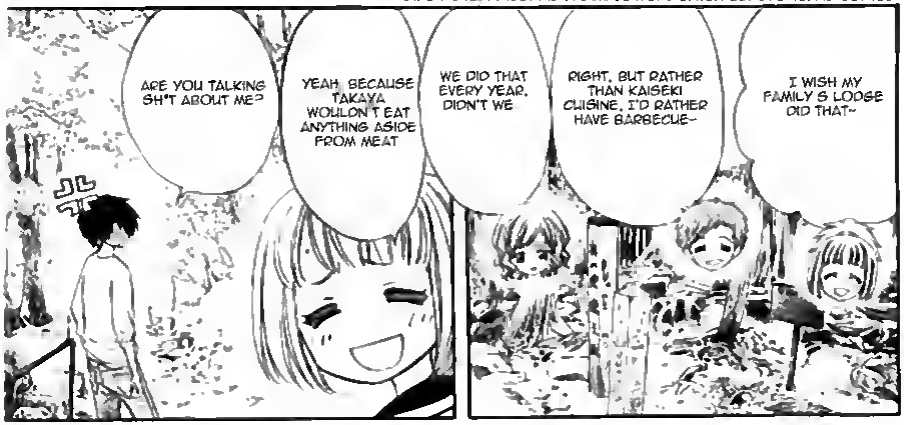
SHOULD WE HEAD IN THE DIRECTION OF THE INNER SANCTUARY?
(MANATO) NOO, I DON'T WANNA GO~ WE'RE GONNA WALK MORE~?
IT DOESN'T LOOK LIKE SHE IS ANYWHERE AROUND THE MAIN SHRINE.



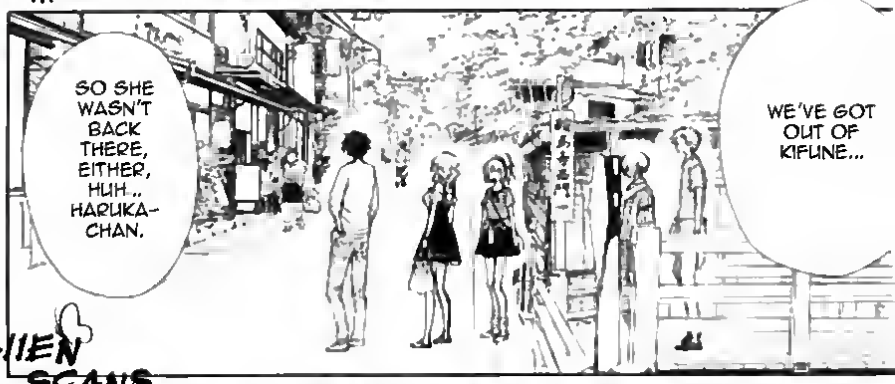
THE FAIIEN SCANS


あぁ
AH, RIGHT YOU'RE SUPPOSED TO EAT THAT AT THE TOP OF THE RIVER, RIGHT...
IF ONE TALKS ABOUT KIFUNE, THEY HAVE TO TALK ABOUT KAWADOKO RYORI, RIGHT?!
COME TO THINK OF IT, IF WE KEEP GOING THIS WAY
AREN'T WE GOING TO REACH THE AREA AROUND KIFUNE SHRINE?

SIDE NOTE, KAISEKI IS A SIMPLE MEAL EATEN BEFORE TEA IS SERVED


ARE YOU TALKING SH*T ABOUT ME?
YEAH, BECAUSE TAKAYA WOULDN'T EAT ANYTHING ASIDE FROM MEAT
WE DID THAT EVERY YEAR, DIDN'T WE
RIGHT, BUT RATHER THAN KAISEKI CUISINE, I'D RATHER HAVE BARBECUE~
I WISH MY FAMILY'S LODGE DID THAT~

Fuu, we've really done a lot of walking.
AH~
BUT, AS LONG AS EVERYONE IS ASSEMBLED TOGETHER, THAT WOULD BE NICE..
DOING A BARBECUE TOMORROW IS PROBABLY OUT OF THE QUESTION, THOUGH...
WE WOULD OFTEN DO A BARBECUE, TOO...
COME TO THINK OF IT, ON MY BIRTHDAY



THE FALLEN SCANS

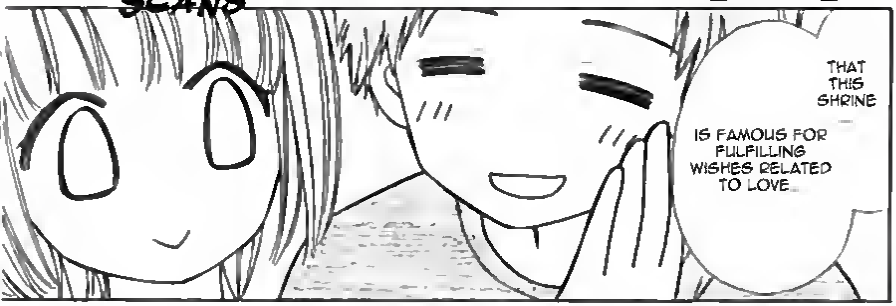
I'm tired~
I KNOW THIS IS LAST MINUTE BUT, INSTEAD OF SEARCHING TEMPLES, WOULDN'T IT BE BETTER IF WE SEARCHED FOR LODGING..?
WHAT SHOULD WE DO NOW?

NOTE: TAKAYA CALLS THE PRIEST "OYAJI". KEEP IN MIND THAT HE IS TALKING ABOUT THE PRIEST.

SFX: RUSTLE

THE FAIIEN SCANS

MONTHLY LaLa
毎月24日発売



UH, IS THERE SOME-THING THAT YOU ARE WISHING FOR-?
ME? WELL, LET'S SEE~ I WISH THAT KUREHA-CHAN AND I COULD EXPERIENCE ALL KINDS OF "ADULT" THINGS~
MANATO,
I'M GOING TO BREAK THAT HEAD OF YOURS

A GOD THAT FULFILLS LOVE... (SO IT'S LIKE THAT...)
I WANT TO... WITH TAKAYA.
NO NO, THAT'S !!
...WHAT... KIND OF THING SHOULD I WISH FOR.
SHOULDN'T I ALREADY KNOW BETTER?
COMPARED TO YOUR BIRTHDAY, HARUKA IS MUCH MORE IMPORTANT TO ME

SOMEONE LIKE ME CAN'T POSSIBLY EXPECT ANYTHING TO HAPPEN WITH TAKAYA
WHAT IS IT?
THE FALLEN SCANS
BUT EVER SINCE THAT NIGHT, SOMETHING CHANGED
THERE WERE MANY TIMES
WERE HE TURNED THIS WAY
PERHAPS NOW, EVEN I-.
SFX RUSTLE
I'M...
SAY, TAKA-...
HARUKA!!
DASH!

THE FAIIEN SCANS

THE FALLEN SCANS

THE FAIIEN SCANS

THE FAIIEN SCANS

T/N: OI, MEANS "HEY!"

SFX: UWAAAAAAH!

WHY ARE THE TWO OF YOU OFF IN YOUR OWN LITTLE WORLD?!!

OI!!!*

うわーん

HARUKA-CHAAAAN!!!

YOU SEE, A LOT OF THINGS CAME UP.

I'M JUST HELPING OUT HERE AT THE SHRINE

SO THE INFORMATION ABOUT KURAMA TEMPLE WAS WRONG... STUPID OYAJI..

I'M RELIEVED.

TOKIWA HARUKA, (16)

IT'S THE SAME HARUKA-CHAN FROM ONE YEAR AGO

.....

SINCE WE'RE HERE, LET'S TAKE A TOUR-

THE INNER SHRINE HAS NICE SCE-NARIES

THE FAIIEN SCANS

樋野まつり
新連載

次号・LaLa9月号
(7月24日発売)より
スタート!!

表紙&
巻頭カラー50P

スクールガール異常恋愛

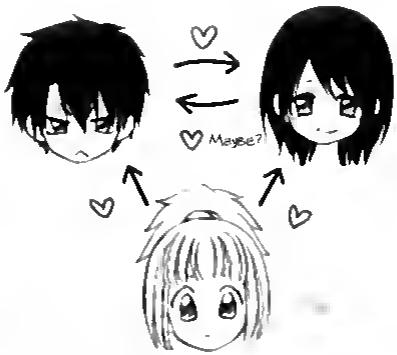
手裏剣とプリーツ

樋野まつり

ただいま発売中の
AneLaLaに掲載!
樋野まつり新作読切
「吉姫と丑男」
こちらもぜひ!
巻頭カラー50P

THE FAIIEN SCANS

THE FAIIEN SCANS

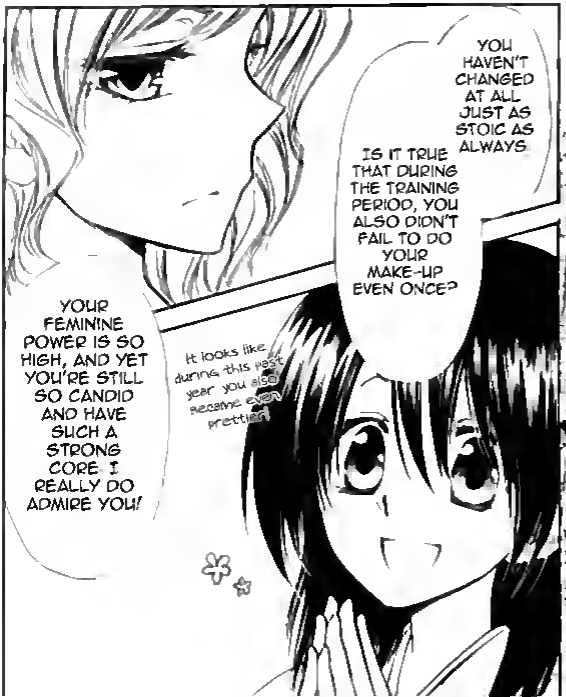


TAKAYA LIKES HARUKA-CHAN.

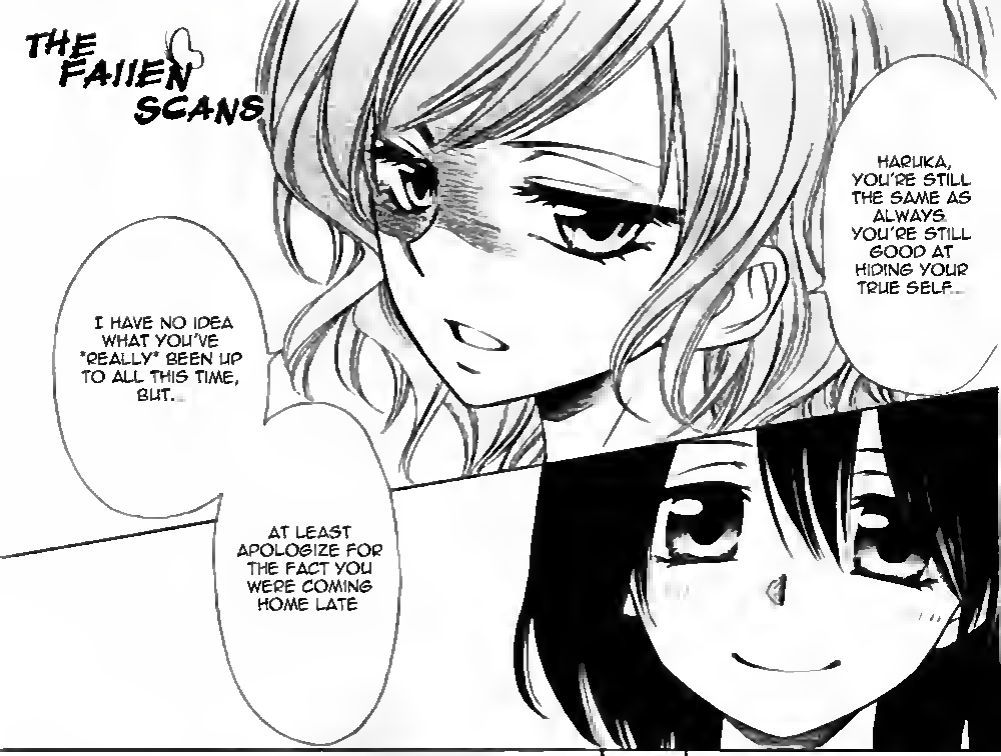
I ALSO LIKE HER

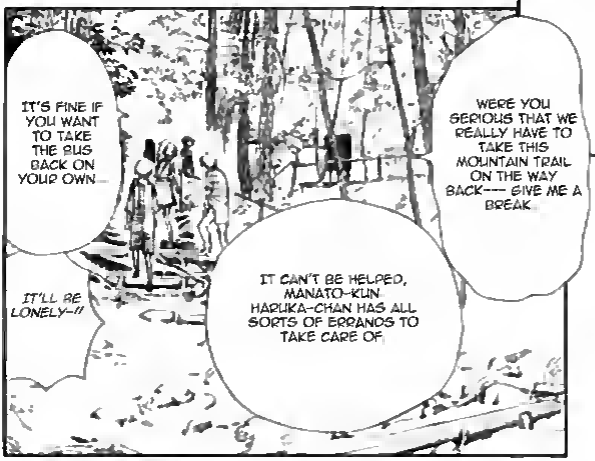
ACTUALLY, I LIKE BOTH OF THEM

SINCE THAT'S THE CASE, I DO NOT WISH FOR THE TWO OF THEM TO GROW APART OR ANYTHING LIKE THAT


YOU HAVEN'T CHANGED AT ALL JUST AS STOIC AS ALWAYS
IS IT TRUE THAT DURING THE TRAINING PERIOD, YOU ALSO DIDN'T FAIL TO DO YOUR MAKE-UP EVEN ONCE?
It looks like during this past year you also became even prettier
YOUR FEMININE POWER IS SO HIGH, AND YET YOU'RE STILL SO CANDID AND HAVE SUCH A STRONG CORE. I REALLY DO ADMIRE YOU!

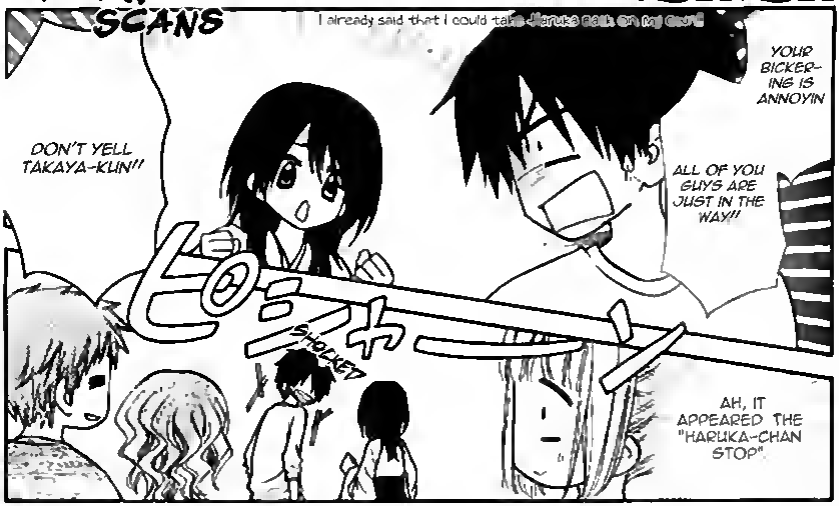
THE FAIIEN SCANS


HARUKA, YOU'RE STILL THE SAME AS ALWAYS YOU'RE STILL GOOD AT HIDING YOUR TRUE SELF...
I HAVE NO IDEA WHAT YOU'VE "REALLY" BEEN UP TO ALL THIS TIME, BUT...
AT LEAST APOLOGIZE FOR THE FACT YOU WERE COMING HOME LATE


IT'S FINE IF YOU WANT TO TAKE THE BUS BACK ON YOUR OWN...
WERE YOU SERIOUS THAT WE REALLY HAVE TO TAKE THIS MOUNTAIN TRAIL ON THE WAY BACK--- GIVE ME A BREAK...
IT'LL BE LONELY--!!
IT CAN'T BE HELPED, MANATO-KUN. HARUKA-CHAN HAS ALL SORTS OF ERRANDS TO TAKE CARE OF.

はみだしネットワーク

MONTHLY 毎月24日発売 LaLa

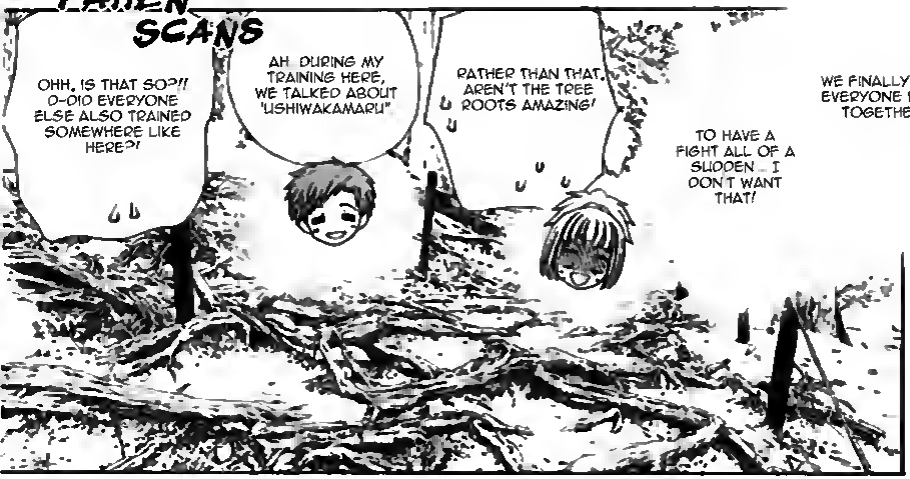

I already said that I could take Haruka back on my own!
YOUR BICKERING IS ANNOYIN
DON'T YELL TAKAYA-KUN!!
ALL OF YOU GUYS ARE JUST IN THE WAY!!
ヒロイン
SHOUKET
AH, IT APPEARED THE "HARUKA-CHAN STOP".

Somehow I don't want to be...
WE WOULD BE SURPRISINGLY SEXY IN THOSE ROLES~
IF THAT'S THE CASE, THEN THE REST OF US ARE LIKE THE KAPPA* OR THE PIGS, HUH...
HARUKA-CHAN IS THE ONLY PERSON WHO CAN GET TAKAYA TO REALLY LISTEN...
*NOTE KAPPA IS A LEGENDARY WATER CREATURE WHO HAS A BEAK, WEBBED FEET AND A SHELL ON ITS BACK IN JAPANESE FOLKLORE
IT'S ALMOST LIKE IN SEIYUUKI, THE COMBO OF SANZOUHOSHI AND SON GOKU*, RIGHT?
*NOTE SEIYUUKI IS THE MONKEY KING IN CHINESE LITERATURE SANZOUHOUSHI ARE THE THREE BRANCES OF BUDDHIST SUTRAS SON GOKU IS AN ANIME CHARACTER FROM DRANGON BALL Z
WELL THEN, NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, I HAVE TO BE MOBU, RIGHT?
OR THE INNKEEPER'S DAUGHTER!!
MOBU...
THERE'S NO WAY.

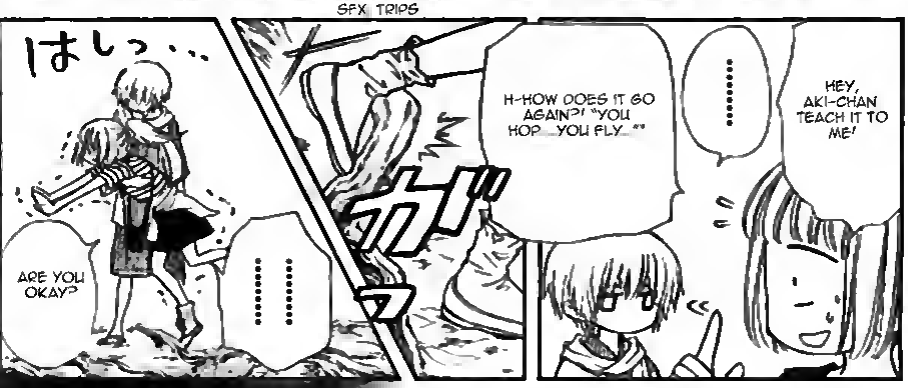
THE FAIIEN SCANS

THAT'S WHY I HATE THAT GUY!
B-BETRAYED, YOU SAY... BUT IT'S REALLY NOT SOMETHING THAT'S...
Oh? What is it? What is it?
!
WAH~ IT'S HERE! MY PREDICTION IS COMING TRUE~
NO NO, IT'S NOT HERE, IT'S NOT HERE!
Will there be a fight after a long time~?

THE FAIIEN SCANS


OHH, IS THAT SO?!! D-DID EVERYONE ELSE ALSO TRAINED SOMEWHERE LIKE HERE?!
AH, DURING MY TRAINING HERE, WE TALKED ABOUT "USHIWAKAMARU"
RATHER THAN THAT, AREN'T THE TREE ROOTS AMAZING!
WE FINALLY GOT EVERYONE HERE TOGETHER
TO HAVE A FIGHT ALL OF A SUDDEN... I DON'T WANT THAT!

SFX: TRIPS



HONESTLY, I WASN'T USEFUL AT ALL.
THE FALLEN SCANS
BUT, I WANTED TO BECOME STRONG
SO THAT I COULD PROTECT YUKI-CHAN PROPERLY
!
... HEY, AKI-CHAN WHY ARE YOU...
THINKING SO HIGHLY OF ME...?
I'M REALLY NOT THE KIND OF PERSON
WHO DESERVES THAT TYPE OF TREATMENT...
... THAT'S RIGHT THE AKI-CHAN I KNEW ONE YEAR AGO
WAS A GIRLY KIND OF GUY WHO WAS DELICATE AND KIND OF ADULT-LIKE...

THE FALLEN SCANS

THE FALLEN SCANS
JUST NOW
WAS THERE SOMETHING THERE ?
.....
SFX: RUSTLE
I HAVE
A BAD FEELING ABOUT THIS
I DON'T KNOW
BUT
EH? WAS IT AN ANIMAL OR SOMETHING?
FEELING ?
A BAD

THE FAIIEN SCANS
!!
SFX: RUSTLE
WHAT THE
A DEER!! AND IT'S STILL VERY YOUNG!!
.....
SFX: RUSTLE
?
Twitch

THE FAIIEN SCANS
ドン
?!
THIS PRESENCE...
IT'S GEDOU!!
GUGYU UURU RURU RU
THE DEER HAS BEEN POSSESSED!!
GEDOU... FROM THAT TIME...?!

THE FALLEN SCANS
...WHAT ON EARTH...IS THIS...
AH.
AH.

THE FALLEN SCANS

THE FALLEN SCANS
IT'S DIFFERENT
THIS IS DIFFERENT FROM THE GEDOU THAT I HAD PREVIOUSLY SEEN
I'M NOT SURE WHAT THAT "SOMETHING" IS, BUT
THERE IS CLEARLY SOMETHING VERY DIFFERENT..!!
YUKI-CHAN?!
...!!
YOU'RE TREMBLING ABNORMALLY.!
SFX FALLS DOWN
"KYOSHUKU"...
*NOTE: KYOSHUKU IS CHINESE "EMPTINESS" CONSTELLATION (ONE OF THE 28 MANSIONS)

"KYOSHUKU" ?! IT CAN'T BE...
WHY IS IT HERE IN A PLACE LIKE THIS?!
I DON'T KNOW
H-HEY !!
WHAT EXACTLY IS THAT THING YOU CALL "KYOSHUKU"?!
DO YOU KNOW SOMETHING ABOUT THAT THING?!
I'VE NEVER SEEN IT MYSELF, EITHER
BUT, IT'S PROBABLY THAT
THE SIX OF US ARE THE REASON THE DESTINIES EXISTS
THE SIXTH TSUJIMURA SEALED AWAY THE GEDOU FOR SO LONG..

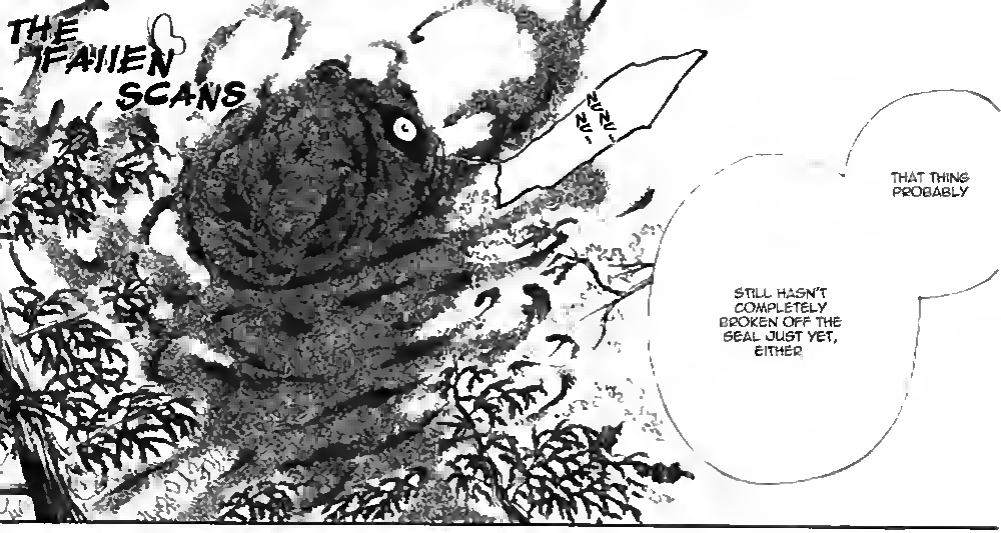
THE FAIIEN SCANS

THE FALLEN SCANS
*NOTE: CONGEAL IS ANOTHER TERM FOR SOLID
ITS ENTIRE BODY LOOKS LIKE IT'S COVERED IN CONGEALED* BLOOD.
I CAN'T MOVE
I'M SCARED.
TO THE POINT
THAT I CAN'T EVEN THINK OF ANYTHING...

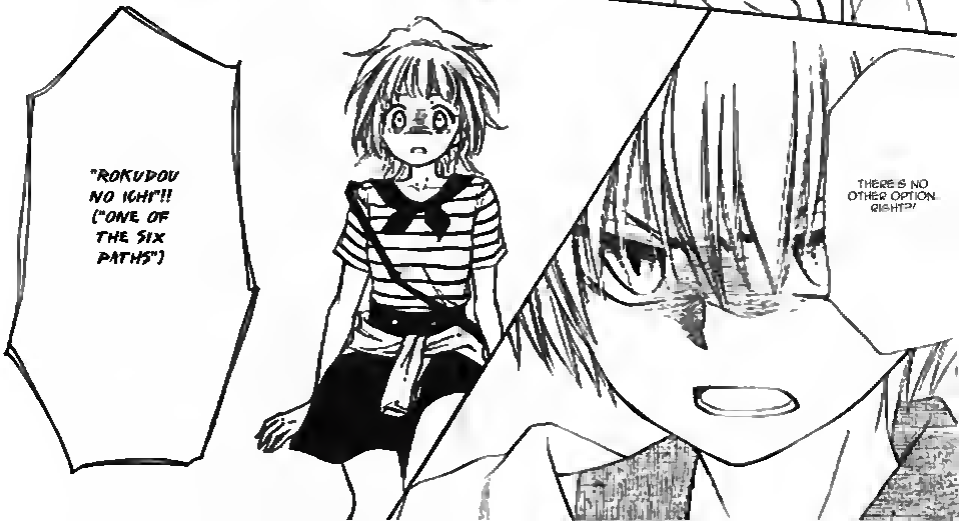
THE FAIIEN SCANS

I FEEL SO SAD
RIGHT NOW WHY AM I OVERCOME WITH THIS FEELING OF SADNESS ?
DID IT COME TO HUNT US DOWN ON THE DAY BEFORE YUKI'S AWAKENING...?!
HOW DID THE SEAL BECOME SO WEAK...?!
WITH THE 6 PATHS INCOMPLETE WE DON'T REALLY HAVE A CHANCE AGAINST IT, HUH?
I'VE HEARD THAT BEFORE TOO
BUT THAT
Uwaa~ this is bad~ nooo~

THE FALLEN SCANS



"NOTE TAKAYA SAYS "ORE-SAMA" HERE
.. WHAT THE HELL!
YOU GUYS ARE ALL SCARED FOR NOTHING!
"I AM HERE AFTER ALL
IS THERE ANYTHING THAT WE CAN DO ..?
Not good~ We're in a pinch, I don't like this~



THE FAIIEN SCANS
"CHIKUSHOUDOU"
"SHURADOU"
"GAKIDOU"

THE FALLEN SCANS
"NINGENDOU"
"TENDOU"

THE FALLEN SCANS
THIS ORE-SAMA HERE IS GOING TO FINISH THIS UP QUICKLY!
I'M GOING TO SEND THIS "LAST BOSS" TENSU BACK WHERE IT BELONGS!!
FIRST WE NEED TO CLEAR OUT THE PEOPLE~!
LEAVE THAT TO ME

THE FAIIEN SCANS
MANATO
I'M GOING TO GRIND UP THAT HEAD OF YOURS!
AS I THOUGHT, I PREFER KUREHA-CHAN WHEN SHE'S IN HER BATTLE MODE~
AH, THAT'S FINE... BECAUSE FIRST,
I'M GOING TO GET MYSELF A GOOD MEAL~
WHOOSH!
----IT'S NO USE .!!
OOOOOOO OUUU-!!

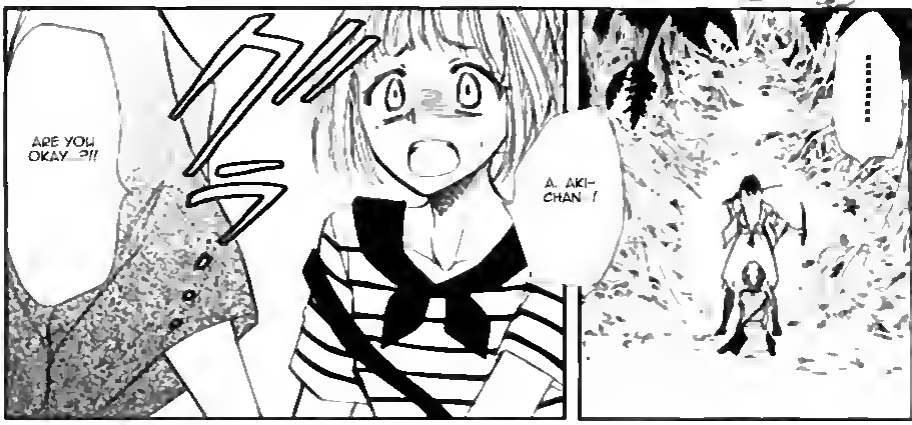
THE FAIIEN SCANS
!!!
SFX: WOOSH!!!

THE FAIIEN SCANS
SFX: WOOSH!!!

THE FAIIEN SCANS

THE FAIIEN SCANS

SFX: STAGGER...



はみだしネットワーク

THE FAIIEN SCANS
ドサッ
...AKI-CHAN??!!!
9月号 つづく うつ9月号は 7月24日(木)発売